

Zubria zvernica

Na Slovensku sa nachádza veľa pamiatok spojených s lesníctvom. V roku 2007 pristúpil podnik LESY Slovenskej republiky, š. p., Banská Bystrica, k ich systematickému vyhlasovaniu. Vznikol oficiálny termín „významné lesnícke miesto“ a príslušné logo. Za takéto miesta sa vyhlasujú budovy, parky, zariadenia, osady, či pamätky dokumentujúce história a význam lesníctva, ako aj zodpovednú prácu generácií lesníkov. Akt vyhlasovania je spojený s označovaním, ochranou a často aj rekonštrukciou vybraných miest. Inšpiráciou k takému postupu bolo UNESCO, ktoré od roku 1972 vyhlasuje na celom svete lokality svetového prírodného a kultúrneho dedičstva. Prvé významné lesnícke miesto bolo vyhlásené v máji 2007 práve v tomto regióne. Stal sa ním areál polovníckeho zámku v Topoľčiankach, spolu s príahlým parkom a sochárskym dielom Alojza Štróbla. Odvtedy sa zoznam týchto miest výrazne rozšíril. **Dňa 10. októbra 2008 bola za 18. významné lesnícke miesto Slovenska oficiálne vyhlásená Zubria zvernica.** Stalo sa tak v súvislosti s otvorením Lesníckeho náučného chodníka Zubria zvernica, ktorý vybudoval Odštepný závod Topoľčianky pri príležitosti 50. výročia vzniku tohto zariadenia. Dôvodom bola skutočnosť, že slovenskí lesníci vybudovaním unikátnej zvernice výrazne prispeli k záchrane zubra hrivnatého, ktorý začiatkom 20. storočia takmer zmizol z povrchu Zeme.



Odštepný závod
TOPOĽČIANKY

Wisent enclosure

When it comes to monuments associated with forests and forestry traditions, Slovakia takes some beating. Many of these monuments are situated in state forests managed by the Forests of the Slovak Republic, s.e. Banská Bystrica which in 2007 decided to establish a network of so-called Special Forestry Sites. The network also boasts its own logo. Alongside typical monuments the sites also feature a number of buildings, parks, facilities and hamlets associated with local forestry traditions. Perhaps far more importantly, they also reflect wisdom, devotion and deep respect of numerous generations of foresters proudly nursing forests in their care. Designation of these sites is accompanied by specific protection measures and often also site reconstruction. The network has been inspired by the UNESCO network of World Heritage Sites established in 1972 to encourage protection and preservation of world's cultural and natural heritage considered to be of outstanding value to humanity. The first in a series of Special Forestry Sites was the Hunting Castle Topoľčianky designated in May 2007 together with an adjacent park and sculptures of Alojz Stróbl. Since inaugural designation, a number of others have followed. **On 10 October 2008, the Wisent Enclosure officially became the 18th Special Forestry Site in Slovakia.** The ceremony marked the opening of the Wisent Enclosure Trail established by the Forest Enterprise Topoľčianky to commemorate enclosure's 50th anniversary. **The enclosure decidedly contributed to the survival of critically endangered wisent which was in the early 20th century almost wiped out from the Earth's surface.**